

Proclamai o Salvador

Eugene Butler
Adapt. Umberto Cantoni (1968)

The musical score is written in G major and common time. It features three parts: Soprano/Contralto, Tenor/Bass, and Organ. The organ part is marked 'Vigorosamente' and 'f'. The lyrics are in Portuguese. The score is divided into two systems, with the second system starting at measure 6.

System 1:

- Sopr. Contr.:** Treble clef, starts with a whole rest, then enters at measure 4 with a dotted quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, and a quarter rest.
- Tenor Baixo:** Bass clef, starts with a whole rest, then enters at measure 4 with a dotted quarter note G3, followed by quarter notes A3, B3, C4, B3, A3, G3, and a quarter rest.
- Órgão:** Treble and bass clefs. Treble clef starts with a quarter rest, then a quarter note G4 with an accent (>), followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, and a quarter rest. Bass clef starts with a quarter rest, then a quarter note G3 with an accent (>), followed by quarter notes A3, B3, C4, B3, A3, G3, and a quarter rest. A fermata is placed over the G4 and G3 notes.

System 2 (starting at measure 6):

- Sopr. Contr.:** Treble clef, continues with quarter notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, and a quarter rest.
- Tenor Baixo:** Bass clef, continues with quarter notes G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3, and a quarter rest.
- Órgão:** Treble clef continues with quarter notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, and a quarter rest. Bass clef continues with quarter notes G3, A3, B3, C4, B3, A3, G3, and a quarter rest. A fermata is placed over the G4 and G3 notes.

Lyrics:

To - dos nós pro - cla - ma - re - mos: res - sur - giu o
Sal - va - dor. Fo - ram tre - vas dis - si - pa - das, no - vo di - a rai - ou.

12

Ju - bi-lo - sos can - ta - re - mos hi - nos de lou - vor aos céus! No - va/au-ro - ra

18

vem sur - gin - do, a - nun-cian - do vi - da no - va!

18

ff

24 Legato

p O cor - dei - ro re - di - vi - vo, traz a - mor, e traz per -

24

31

dão. É fin - da - do/o so - fri - men - to pa - ra to - dos

31

38

há per - dão! *f* Per - do-a - dos

38

44

can - ta - re - mos e com fé a - nun - cia - re - mos que/o a - mor de Cris - to sal - va, sal - va/a to - do

44

The musical score is divided into two systems. The first system contains the vocal parts: a vocal line in the treble clef and a bass line in the bass clef. The vocal line begins with the lyrics "pe - ca - dor!" and features a melodic line with a slur over the first four notes. The bass line mirrors the vocal line with a similar slur. Both lines include dynamic markings of *ff* (fortissimo) and are marked with a measure rest symbol (#8). The second system contains the piano accompaniment, with a right-hand part in the treble clef and a left-hand part in the bass clef. The right hand features a complex, rhythmic accompaniment with many beamed notes and chords, while the left hand provides a simpler harmonic support. Both piano parts also include a *ff* dynamic marking.